



---

## SPREJETA BESEDILA

---

### **P9\_TA(2023)0453**

#### **Minimalne zahteve za najkrajše odmore ter dnevni in tedenski čas počitka v sektorju občasnega prevoza potnikov**

**Spremembe Evropskega parlamenta, sprejete 12. decembra 2023, o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 glede minimalnih zahtev za najkrajše odmore ter dnevni in tedenski čas počitka v sektorju občasnega prevoza potnikov (COM(2023)0256 - C9-0178/2023 - 2023/0155(COD))<sup>1</sup>**

**(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)**

---

<sup>1</sup> Zadeva je bila v skladu s četrtim pododstavkom člena 59(4) Poslovnika vrnjena pristojnemu odboru v medinstitucionalna pogajanja (A9-0370/2023).

## Sprememba 1

### Predlog uredbe Uvodna izjava 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) Vendar posebnosti sektorja občasnega cestnega prevoza potnikov niso enake posebnostim sektorja cestnega prevoza tovora ali sektorja linijskega cestnega prevoza potnikov. Za občasni cestni prevoz potnikov sta značilna visoka sezonskost **in** različno trajanje vožnje, **ki je** odvisno od turističnih dejavnosti potnikov. Upoštevati je treba nenačrtovane in nenapovedane prošnje potnikov v smislu dodatnih postankov in sprememb poti ali načrta vožnje, kadar je to izvedljivo. Občasni cestni prevoz potnikov v primerjavi s prevozom tovora ali linijskim avtobusnim prevozom običajno vključuje krajši čas vožnje. Poleg tega vozniki običajno spijo v hotelih in redko vozijo ponoči. Po drugi strani so vozniki med delovnim časom morda vključeni v nekatere dodatne dejavnosti, do katerih pogosto pride zaradi stikov s potniki.

## Sprememba 2

### Predlog uredbe Uvodna izjava 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) Prožnejša pravila glede načrtovanja odmorov in časa počitka voznikov, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, nikakor ne bi smela ogroziti

*Sprememba*

(3) Vendar posebnosti sektorja občasnega cestnega prevoza potnikov niso enake posebnostim sektorja cestnega prevoza tovora ali sektorja linijskega cestnega prevoza potnikov. Za občasni cestni prevoz potnikov sta značilna visoka sezonskost **ter** različno trajanje vožnje **in različne vozne razdalje**, odvisno od turističnih dejavnosti potnikov. Upoštevati je treba **potrebe potnikov, kot so** nenačrtovane in nenapovedane prošnje potnikov v smislu dodatnih postankov in sprememb poti ali načrta vožnje, kadar je to izvedljivo. Občasni cestni prevoz potnikov v primerjavi s prevozom tovora ali linijskim avtobusnim prevozom običajno vključuje krajši čas vožnje. Poleg tega vozniki običajno spijo v hotelih in redko vozijo ponoči. Po drugi strani so vozniki med delovnim časom morda vključeni v nekatere dodatne dejavnosti, do katerih pogosto pride zaradi stikov s potniki.

*Sprememba*

(6) Prožnejša pravila glede načrtovanja odmorov in časa počitka voznikov, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, nikakor ne bi smela ogroziti

varnosti voznikov ali varnosti v cestnem prometu, povečati stopnje utrujenosti voznikov ali poslabšati pogojev dela. Zaradi take prožnosti se zato ne bi smela spremeniti sedanja pravila o skupnih najkrajših odmorih, najdaljšem času vožnje na dan in na teden **ter** najdaljšem dvotedenskem času vožnje.

### Sprememba 3

#### Predlog uredbe Uvodna izjava 8

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(8) Večja prožnost pri načrtovanju odmorov za voznike, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, tem voznikom ne bi smela **preprečiti**, da vzamejo najkrajše odmore, ki jim omogočajo ustrezen počitek. Zato je primerno, da se za vsak odmor določi najkrajše trajanje. Tako bi bilo treba voznikom, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, dovoliti, da obvezni odmor razdelijo na **tri ločene odmore**, od katerih vsak traja vsaj 15 minut, **poleg druge možnosti**, da **odmor razdelijo na dva dela**.

varnosti voznikov ali varnosti v cestnem prometu, povečati stopnje utrujenosti voznikov ali poslabšati pogojev dela. Zaradi take prožnosti se zato ne bi smela spremeniti sedanja pravila o skupnih najkrajših odmorih, najdaljšem času vožnje na dan in na teden, **o** najdaljšem dvotedenskem času vožnje **in najdaljšem delovnem času**.

*Sprememba*

(8) Večja prožnost pri načrtovanju odmorov za voznike, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, tem voznikom ne bi smela **na noben način povzročiti več utrujenosti ali stresa, zagotoviti pa bi bilo treba**, da **si vozniki** vzamejo najkrajše odmore, ki jim omogočajo ustrezen **in zadosten** počitek. Zato je primerno, da se za vsak odmor določi najkrajše trajanje. Tako bi bilo treba voznikom, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, dovoliti, da obvezni odmor razdelijo na **dva odmora**, od katerih vsak traja vsaj 15 minut, **pri čemer je treba spoštovati skupni najkrajši zahtevani čas počitka 45 minut. Večja prožnost pri načrtovanju teh odmorov pa voznikom ne bi smela preprečiti**, da **bi njihovi odmori trajali dlje od minimalnih zahtevanih ali da bi imeli dodatne odmore**.

## Sprememba 4

### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 9

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Da se večja prožnost pri načrtovanju časa počitka voznikov, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, ne bi zlorabljala, je bistvenega pomena, da se jasno **razmeji obseg take prožnosti** in tudi določijo ustrezna preverjanja. Voznikom bi bilo zato treba omogočiti, da začetek dnevnega časa počitka odložijo za največ eno **oziroma dve uri**, kadar čas vožnje za zadevni dan ne presega **petih oziroma** sedmih ur, pri čemer bi morali začetek odložiti le, kadar vožnja traja vsaj **osem dni**. **Tako prožnost** bi bilo treba **nadalje dovoliti le** enkrat **na posamezno odstopanje med potovanjem**. Prav tako bi bilo treba **omogočiti, da se** za preverjanje takih okoliščin poleg tahografskih **vložkov uporabi tudi izpis** iz tahografa ali **urnika dela**.

*Sprememba*

(9) Da se večja prožnost pri načrtovanju časa počitka voznikov, ki opravljajo občasne cestne prevoze potnikov, ne bi zlorabljala, je bistvenega pomena, da se jasno **omeji njen obseg** in tudi določijo ustrezna preverjanja, **ki bi jih morali opravljati pristojni nacionalni organi ob podpori Evropskega organa za delo**. Voznikom bi bilo zato treba omogočiti, da začetek dnevnega časa počitka odložijo za največ eno **uro**, kadar čas vožnje za zadevni dan ne presega sedmih ur, pri čemer bi morali začetek odložiti le, kadar vožnja traja vsaj **šest dni**. **Za vožnje, ki trajajo vsaj šest dni**, bi bilo treba **voznikom omogočiti, da** enkrat **odložijo svoj dnevni počitek za eno uro**. **Ta prožnost ne bi smela ogroziti varnosti v cestnem prometu in bi jo** bilo treba **omejiti le na obdobje med potovanjem**. **Za uspešno in učinkovito izvrševanje ter** za preverjanje takih okoliščin, **bi bilo treba pred začetkom potovanja** poleg tahografskih **zapisov in izpisa** iz tahografa ali **seznama nalog elektronsko evidentirati digitalno potniško spremnico..**

## Sprememba 5

### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 10

### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Omejitev možnosti odloga tedenskega časa počitka za do 12 zaporednih 24-urnih obdobj izključno na ponudnike občasnih mednarodnih prevozov potnikov negativno vpliva na neizkrivljeno in pošteno konkurenco med prevozniki, zlasti malimi in srednjimi podjetji. Tudi ponudniki občasnih notranjih prevozov potnikov bi lahko svoje storitve zagotavljali pod enakimi pogoji kot ponudniki občasnih mednarodnih prevozov potnikov, in sicer v smislu prevožene razdalje, trajanja ali storitev za potnike. Od take možnosti bi zato morali imeti koristi tudi ponudniki občasnih notranjih prevozov potnikov.

### **Sprememba 6**

#### **Predlog uredbe Uvodna izjava 10 a (novo)**

### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

### *Sprememba*

(10) Omejitev možnosti odloga tedenskega časa počitka za do 12 zaporednih 24-urnih obdobj izključno na ponudnike občasnih mednarodnih prevozov potnikov negativno vpliva na **enako obravnavo in** neizkrivljeno in pošteno konkurenco med prevozniki, zlasti malimi in srednjimi podjetji. Tudi ponudniki občasnih notranjih prevozov potnikov bi lahko svoje storitve zagotavljali pod enakimi pogoji kot ponudniki občasnih mednarodnih prevozov potnikov, in sicer v smislu prevožene razdalje, trajanja ali storitev za potnike. Od take možnosti bi zato morali imeti koristi tudi ponudniki občasnih notranjih prevozov potnikov.

**(10a) Za uspešno in učinkovito izvrševanje bi bilo treba določiti boljše nadzorne ukrepe in zahteve, pri katerih bi v celoti izkoristili digitalna orodja. Da bi omogočili preverjanje odstopanj pri odlaganju dnevnega počitka in možnosti pri odlaganju tedenskega za največ 12 zaporednih 24-urnih obdobj, bi bilo treba pred začetkom potovanja poleg tahografskih zapisov in izpisa iz tahografa ali seznama nalog elektronsko evidentirati digitalno potniško**

***spremnico. Digitalne potniške spremnice bi morale biti med cestnimi preverjanji dostopne v realnem času in bi se morale uporabljati izključno za nadzor skladnosti in izvrševanje. V ta namen bi morala Komisija razviti večjezični vmesnik na podlagi informacijskega sistema za notranji trg, prek katerega bi lahko prevozniki naložili svoje digitalne potniške spremnice.***

## **Sprememba 7**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 10 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(10b) Da bi zagotovili učinkovite in visokokakovostne občasne storitve potniškega prevoza ter dobre delovne in vozne pogoje za voznike, bi morala Komisija dve leti po sprejetju teh novih pravil pripraviti poročilo o oceni, da bi preučila njihov učinek na delovne pogoje in privlačnost sektorja ter ocenila uveljavljanje teh pravil. Komisija bi morala po potrebi razmisliti o predlogu novih ukrepov, temelječih na ugotovitvah iz poročila.***

## **Sprememba 8**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 11 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(11a) Ustrezno uveljavljanje pravil je predpogoj za delujoč***

**enotni trg in spoštovanje interesov voznikov, potnikov in podjetij. Socialni partnerji na evropski in nacionalni ravni imajo lahko ključno vlogo pri uveljavljanju obstoječih predpisov o času vožnje in delovnem času delavcev v cestnem prometu, vključno z vozniki občasnih cestnih prevozov potnikov. Unija in države članice bi morale spodbujati sodelovanje s socialnimi partnerji in izvršilnimi organi ter med njimi, da bi prispevale k pravilnemu izvajanju določb te uredbe, tudi z razvojem smernic in izdajanjem priporočil. Komisija in države članice lahko socialnim partnerjem zagotovijo ustrezne informacije v zvezi s tem. Da bi zagotovili enotne pogoje za izvajanje te uredbe, bi morala Komisija po prejemu prispevkov zainteresiranih deležnikov pripraviti smernice za spodbujanje skupnega pristopa k uporabi te uredbe po vsej Uniji, da se vzpostavi skupna razlaga določb te uredbe za izvršilne organe;**

## **Sprememba 9**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 11 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

**(11b) Da bi omogočili ustrezno uveljavljanje te uredbe, bi morala Komisija predložiti nov predlog o spremembi Uredbe (EU) št. 165/2014 in druge ustrezne zakonodaje tako, da bodo**

***nadzorni organi lažje  
preverjali skladnost, in sicer  
da bi pametni tahograf beležil  
tudi, ali je bilo vozilo  
uporabljeno za prevoz blaga  
ali potnikov, kot zahteva  
Uredba (ES) št. 561/2006, in  
če je prevoz potnikov reden ali  
občasen.***

## **Sprememba 10**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 2**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 7 - odstavek 3 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Za voznika, ki opravlja občasni prevoz potnikov, se lahko odmor iz prvega odstavka nadomesti tudi ***s tremi*** vsaj 15-***minutnimi*** ***odmori***, ki ***so*** v času vožnje iz prvega odstavka ***razporejeni*** tako, da je to v skladu s prvim odstavkom.

*Sprememba*

Za voznika, ki opravlja občasni prevoz potnikov, se lahko odmor iz prvega odstavka nadomesti tudi ***z dvema*** vsaj 15-***minutnima*** ***odmoroma***, ki ***sta*** v času vožnje iz prvega odstavka ***razporejena*** tako, da je to v skladu s prvim odstavkom.

## **Sprememba 11**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka a**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 2a - pododstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2a. Če s tem ***ni ogrožena*** varnost v cestnem prometu, lahko voznik, ki opravlja občasni prevoz potnikov, ki traja ***vsaj osem*** dni, odstopa od odstavka 2, prvi pododstavek, ***na naslednje načine***:

*Sprememba*

2a. Če s tem ***niso ogroženi*** varnost v cestnem prometu ***in delovni pogoji voznika***, lahko voznik, ki opravlja ***enkratni*** občasni prevoz potnikov ***z eno potniško spremnico***, ki traja ***najmanj šest*** dni, odstopa od odstavka 2, prvi pododstavek, ***tako da dnevni čas počitka odloži za največ eno uro, če***

***skupni čas vožnje za ta dan ni presegel 7 ur in se upošteva najdaljši dnevni delovni čas v skladu z veljavno zakonodajo;***

## **Sprememba 12**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka a**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 2a - pododstavek 1- točka a

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(a) dnevni čas počitka lahko črtano  
odloži za največ eno uro, če  
skupni čas vožnje za zadevni  
dan ne presega sedem ur;***

## **Sprememba 13**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka a**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 2a - pododstavek 1- točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(b) dnevni čas počitka lahko črtano  
odloži za največ dve uri, če  
skupni čas vožnje za zadevni  
dan ne presega petih ur.***

## **Sprememba 14**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka a**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 2a - pododstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***Vsako odstopanje iz prvega  
pododstavka, točki (a) in (b),  
se lahko med potovanjem iz  
prvega pododstavka uporabi samo***

***Takšno odstopanje se lahko med  
potovanjem iz prvega  
pododstavka uporabi samo  
enkrat.***

enkrat.

## **Sprememba 15**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka b**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 6a - pododstavek 1- točka a

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

**(a) prevoz traja vsaj  
24 zaporednih ur;**

**črtano**

## **Sprememba 16**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka b a (novo)**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 6a - pododstavek 1- točka a b (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

**(ba) v odstavku 6a, prvi  
pododstavek, se vstavi  
naslednja točka:**

**„(ab) je bila pred začetkom  
potovanja elektronsko  
registrirana digitalna potniška  
spremnica z zahtevanimi  
informacijami, določenimi v  
Uredbi (ES) št. 1073/2009;“;**

## **Sprememba 17**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka b b (novo)**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 6a - pododstavek 1- točka b a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

**(bb) v odstavku 6a, prvi  
pododstavek, se vstavijo  
naslednje točke:**

**„(e) da bi zagotovili uspešno in učinkovito uveljavljanje sektorskih pravil, bi bilo treba v sektorju cestnega prometa določiti posebne upravne zahteve in nadzorne ukrepe, pri čemer bi v celoti izkoristili digitalna orodja;**

**(f) da bi omogočili preverjanje odstopanj pri odlaganju dnevnega počitka in možnosti za odlaganje tedenskega počitka za največ 12 zaporednih 24-urnih obdobj med cestnimi pregledi, Evropska komisija razvije večjezični vmesnik, do katerega imajo prevozniki dostop in prek katerega pred začetkom vožnje predložijo elektronske potniške spremnice. V ta namen lahko Komisija preuči tudi možnost razvoja enega ali več novih modulov za informacijski sistem za notranji trg;**

**(g) zaradi lažjega nadzora skladnosti s pravili o 12-dnevnem odstopanju, določenimi v tej uredbi, se knjige potniških spremnic iz členov 12 in 17 Uredbe (ES) št. 1073/2009 nadomestijo z elektronskimi potniškimi spremnicami v šestih mesecih od začetka veljavnosti spremenjenega odstopanja. Elektronski obrazec vsebuje vse značilnosti, določene v Uredbi (ES) št. 1073/2009;**

**(h) prevoznik poskrbi, da ima voznik na razpolago elektronsko potniško spremnico, ter zagotovi izpolnjevanje obveznosti za voznika, da jo hrani in da na voljo, kadar se to zahteva pri cestnem preverjanju, ter**

***kopijo elektronske potniške spremnice, ki se pred začetkom vožnje predloži prek informacijskega sistema za notranji trg. Obrazec je dostopen v realnem času in se uporablja izključno za namene nadzora in izvrševanja.”;***

## **Sprememba 18**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 - odstavek 1 - točka 3 - točka b c (novo)**

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 - odstavek 6a - pododstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(bc) v odstavku 6a se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim besedilom:***

***„Komisija pozorno in redno spremlja uporabo tega odstopanja, da se zagotovi ohranitev strogih pogojev glede varnosti v cestnem prometu, zlasti s preverjanjem, da skupni čas vožnje v obdobju, ki ga zajema odstopanje, ni čezmeren oziroma ne prispeva k utrujenosti in stresu voznika, pri čemer upošteva tudi dodatne službene vozne in druge aktivnosti, ki jih opravijo vozniki. Komisija do 4. decembra 2012 pripravi poročilo z oceno posledic odstopanja glede na varnost v cestnem prometu ter glede družbenih vidikov. Če meni, da je primerno, Komisija s tem v zvezi predlaga spremembo te uredbe.”;***

## **Sprememba 19**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 - odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***Komisija do ... [eno leto po začetku veljavnosti te uredbe] predloži zakonodajne predloge, ki se ji zdijo potrebni za spremembo Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1a</sup> in druge relevantne zakonodaje, da bi se ta uredba upoštevala na tak način, da bodo pametni tahografi nudili možnosti „linijski potniški prevoz“ in „občasni potniški prevoz“ za avtobusni prevoz, kot je ustrezno za izvrševanje te uredbe.***

---

***<sup>1a</sup> Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).***